

التشابه بين الكلمات العربية والعبرية - كيف ولماذا؟ (تعلم العبرية)

١٥

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. شالوم حافيريم. اهلا وسهلا بكم في فيديو جديد على قناة اليينة لمقارنة الاديان والرد على الشبهات هنتكلم النهاردة في درس جديد من دروس اللغة العبرية. وهنتكلم تحديدا عن الكلمات المتشابهة بين اللغة العربية واللغة العبرية - 00:00:00

بعد كده عندنا القدم او الرجل يعني في العربي بنقول بنقول رجل او رجل العربي بنقول رجل نلاحز هنا ان اللغة العبرية ما فيهاش حرف الجيم المعطش فيها جيم بنسميها جيم قاهرية. بنقول رجل ما ينفععش نقول آآرجل او رجل. لا في العربي اسمها رجل -
معنا هو عضو اعضاء الجسم هو كلمة يد. اليد في العربية هي يد. وفي العربية ايضا يد - 00:00:19

الكشف العربي ابدا حرف جيم معطش. بعد كده عندنا الودان او الاذن في الهبري اسمها اوزن يعني اذن واضح جدا التشابه. بعد كده عندنا الاصبع الاصبع في الهبرية اصبع في الهبرية اصبع - 00:01:03
نلاحز هنا ان حرف الصاد في الهبري بينطق دايما تاء سين. الصوت ده ده صوت حرف الصاد في الهبري اسمه اقتضادي بيننطق تقسيم زي الكلمة اللي هي ارض بتنطق الكلمة هي الف راء صاد بس حرف الصاد بيننطق بالنطق ده - 00:01:25
وده ايضا من المتشابهات بين الهبري والهبري. ارض وارتس لان اللغة الهبرية ما فيهاش حرف الضاد. فنلاقي ان الصاد والضاد بيتبادلوا دايما. هنا ارض هنا ارتس عندنا ايضا كلمة دم. دم في الهبري دم. وفي الهبرية دم ايضا. نفس المعنى ونفس النطق بالزبط. بعد ذلك
كلمة - 00:01:45

رأس رقص في العبرية رأس روش واضح جدا التشابه. واحد يقول طب السين والشين والواو والالف آلا لازم نعرف ان العربي والعربي بيتتبادل بينهم دايما السين والشين. فيه حروف بتتبادل. بنلaci الكلمة هنا بتتنطق رأس وهناك روج - [00:02:06](#)

الحرف هنا سين وهنا شين. طيب الحرف الالف والواو اللي هو رأس وروج الواو دي. دي الحروف العلة والحروف دي بتتبادل الطبيعي بين اللغات السامية كلها. بنلaci هنا رأس هنا نفس الشيء رأس العضو. عندنا كلمة عين العين العربية هي - [00:02:26](#)

العربي عين ايضا عين نفس الكلمة. في العربي كلمة امس اللي هو امبراح يعني او البارحة في العربي امس هامش السين والشين تبادلوا. امس امش. عندنا الاسنان او السن في العربي سن في العبرية شن - [00:02:46](#)

نفس الكلمة والسين والشين تبادلو كالعادة. سين شن. ايضا كلمة بيضة في اللغة العربية يقابلها كلمة بيتسا بيتصاب اقتصادي والاهاء عن قلنا حرف الصادي بيننطق تاء سين بيت ص عshan ما فيش ضاد في العربي فالصاد والضاد تبادلوا - [00:03:06](#)

رقم ثلاثة في اللغة العربية يقابلها في اللغة العبرية شالوش. ثلاثة شالوش. التاء تبادل مع هاء شين لأن اللغة العبرية ما فيهاش حرف تاء. فاحيانا نجد الكلمة تبادلت التاء مع الهاء او شين مع - [00:03:28](#)

كلمة عشرة او عشر باللغة العربية. يقابلها في اللغة العبرية عسر. عسر. عشر عسر عسر في حرف الشين تبادل مع السين. عسر. الحمار في اللغة العربية معروف يقابلها في اللغة العبرية حمور. حمار حمور - 00:03:48

زي ما قلت السين والثاء بيتبادلو مع الشين والجيم العربية المعطشة يقابلها هناك حرف الجيم ثلج شلجم. كلمة اسم في اللغة العربية. اسمي احمد. هناك شم اسم شم سين والشين تبادلو. اسم شم. احمد. اسمي احمد. الثور في اللغة - 00:04:34

العربية يقابلوا في اللغة العربية شور يعني ثور الثاء والشين تبادلو كالمعتاد. صفر او كتاب كلمة عربية وعبرية في العبر تقال صفر صفر شمس الشمس اللي احنا كلنا عارفينها في العربية شمش شمش شمش - 00:05:01

السين والشين اللي في اخر الكلمة تبادلو مدي الشمس بقت شمش. طيب البصل في اللغة العربية اللي بيخلينا نعيط ده في اللغة العربية اسمه برضه نفس النطق بطل وقلنا حرف الصاد اسمه تصادي فييننطق تاء سين بتصل - 00:05:24

نفس المعنى في اللغات السامية كلها. كلمة اب في اللغة العربية او ف نفس الكلمة الفباء لكن حرف الباء لما ييجي في اخر الكلمة العربية دايماً بيمنطق طيب كلمة ام في اللغة العربية معروفة في اللغة العربية - 00:05:40

ام ام طيب كلمة اخ في اللغة العربية معروف في اللغة العربية اح اح الف آنلاحرز هنا ان اللغة العربية ما فيهاش حرف الخاء اطلاقاً. ما فيش حرف في العبرى اسمه حرف خاء. لكن حرف الحاء - 00:06:04

بيمنطق عند اليهود اللي هم اليهود الغربيين بيمنطق عندهم خاء فيقولوا اخ. يعني اخ اليهود السفارديم بيقولوه اح اللي هو اخ يبقى حرف الحاء عندهم بيمنطق حاء عند آآ مجموعة معينة من اليهود اللي هم اليهود السفارديم - 00:06:23

المجموعة الاغلب من اليهود بيمنطقوا حرف خاء. اخ اه طبعا اليهود الغربيين اللي هم جايين من اوروبا ما بيعروفوش يقولوا حرف الحاء صعب عليهم ان هم يقولوا حرف الحاء. فاستبدلوا بحرف الخاء. لكن احنا يا رب نعرف نقول حرف الحاء وبالتالي بنقوله حاء عادي جداً. كلمة اخت - 00:06:42

آآ في اللغة العربية حوت احوت وزي ما قلت اليهود بيقولوه اخوت اخوت اخوت اخوت اخوت اخوت اخوت اخوت اخ في اللغة العربية اللي هي سيد او زوج. في اللغة العربية بعل. بعل. نفس الكلمة. الجبنة اللي بناكلها الجبن في اللغة العربية - 00:07:05

جييم باء لكن حرف الباء له حالات كثيرة في اللغة العربية بيمنطق فيها اه في كنت قلت ان اليهود ما عندهم حرف اسمه حرف خاء. بعض اليهود بيمنطقوا حرف الحاء خاء دايماً زي يهود الاسكيناز وحرف الكاف - 00:07:27

حالات بيمنطق فيها خاء. كذلك حرف الباء له حالات بيمنطق فيها في. لكن هو بيكتب باء. بيكتب باء فقلت كلمة جبنة او جبن او جبن هو يعني الجبنة اللي بناكلها. طيب جنة الجنة اللي هي الحديقة يعني - 00:07:46

في اللغة العربية جن جنة جن الكلمة اجير في اللغة العربية الشخص اللي بنستأجره لعمل معين اللغة العربية اسمه اجور اجير اجور. اجير اجور. كلمة ولد يعني يلد. يلد. ولد يلد. ولد يلد - 00:08:05

كلمة بنت بنت بنت اخر الكلمة معنا بنسماها مشتركة في جزء من المعنى. يعني كل الكلمات اللي قلناها اللي فاتت الشركة في المعنى كله اصبع نفس المعنى بالضبط لكن في اشتراك في جزء من المعنى زي كلمة لحم او لخم في اللغة العربية - 00:08:28

بالعربي مش معناها لحم لكن معناها خبز فالاشتراك هنا هو اشتراك في جزء من المعنى ان الاثنين بيتأكلوا الاثنين مأكولات سواء لحم او خبز الاثنين بيتأكلوا شبه طبعاً كلمة اللحم في اللغة العربية. طبعاً السؤال اللي يجي في ذهن اي انسان دلوقتي ليه التشابه ده؟ ليه العرب والعبرى متشابهين - 00:08:48

احب اقول لك ان العربي والعربي مش بس متشابهين. ده العربي والعربي والارامي والسرياني والاثيوبى والكتعاني والفيقى كتير جداً كلها لغات متشابهة عشان كده العلماء بيصنفوها في عائلة لغوية واحدة. عائلة اللغات السامية - 00:09:10

عائلة اللغات السامية كلها متشابهة. تشابه كبير في الكلمات وفي الافعال. يعني انا ذكرت النهاردة الكلمات بس. لكن عندنا افعال كتير جداً شبهة زي الكلمة كتل يعني قتلة مسلا اخل يعني اكل حرف الكاف هنا نطق خاء عشان زروف لغوية معينة في تشابه كبير جداً - 00:09:31

من بين اللغات السامية كلها العربي والعربي واللغات دي كلها متشابهة. انها من عيلة لغوية واحدة. لو قلنا ان ادم عليه السلام كان

00:09:51 بيكلم لغة معينة. نفترض ان اللغة دي -

سين من اللغات بعض الناس بيقولوا عربي وبعضهم بيقولوا ارامي وسرياني مجرد اجهادات ما فيش يقين فيها صعب جدا ان احنا نصل ليقين في هذا الامر. انا - 00:10:03

ان هي اللغة العربية لكن ما فيش يعني. طيب نقول لسيدنا كان بيكلم لغة معينة. سيدنا ادم لما انجب اولاده اولاده اخدوا منه اللغة دي شافوا مسلا الشمس بيقولوا عليها شمس او شمش. بيقولوا عليها كلمة معينة - 00:10:14

فاخدوا منه نفس الكلمة اولاد ادم لما انجبوها تفرقوا في البلدان وفي الاراضي انجبوا آآ افراد اخرين والزيرية ازدادت طيب اولاد ادم شافوا حاجات او احفاده يعني شافوا اشياء جديدة. يعني هو راح في مكان جديد - 00:10:32

شاف فيه مسلا حاجة جديدة شيف جبل ما كانش موجود في المكان الاول. فسماه باسم معين واحد تاني شاف جبل بس هو مش عايش معه فسماه باسم تاني فعشان كده ده سبب الاختلافات بين اللغات - 00:10:51

فاللغات كلها في الاصل ترجع لاصل واحد لكن لغات السامية تحديداً متشابهة جداً أنها من عيلة واحدة. التقارب بينها كبير. تقارب في القواعد. العقرب والعبرى متشابهين جداً في القواعد عشان كده الشخص العربى سهل بالنسبة له ان هو يتعلم اللغة العبرية بخلاف الشخص الاوروبى مسلا مش سهل ان هو يتعلم عربى وعبرى لغة - 00:11:10

لغة جديدة بالنسبة له عيلة مختلفة تماماً عن عائلة اللغات اللاتينية او الجيرمانيك او العائلات اللغات الاوروبية دي كلها. مختلفة تماماً عن عائلة اللغة السامية فصعب عليه ان هو يتعلمها. لكن بيحاولوا ان هم يتعلمونها طبعاً. والنطق بالنسبة لهم يبقى صعب شوية. لكن العربى والعربى عائلة لغوية واحدة اللي هي عائلة اللغات - 00:11:33

السميع وهو ده سبب التشابه بينهم ده فيديو بسيط جداً وسريع. هيكون لنا فيديوهات تانية ان شاء الله هنتكلم فيها عن اشياء مفصلة اكتر. هنتكلم عن التشكيل حركات لان العبرى فيه حركات زي العربى. هنتكلم عن اشياء كثيرة جداً ان شاء الله. فانتزروا الفيديوهات الجديدة ان شاء الله. لا تنسونا من صالح دعائكم. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته - 00:11:53